



Светильник стоматологический

ALYA

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ



ОПАСНОСТЬ!

Необходимо в точности выполнять указания, помеченные данным знаком, во избежание повреждения оборудования и/или травмирования оператора и пациента.



ВНИМАНИЕ!

Данным знаком помечены инструкции, требующие особого внимания, так несоблюдение их может привести к повреждению оборудования.



ЗАПРЕТ!

Запрещается выполнять операции, помеченные данным знаком, чтобы не повредить оборудование.



РЕКОМЕНДАЦИЯ.

Выполнение инструкций, помеченных данным знаком, позволит использовать устройство с максимальной эффективностью.



Утилизация данного устройства (как содержащего электронные компоненты) должна производиться в соответствии с местным законодательством.



Устройство класса II



Обратитесь к документации

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

- Светильник ALYA предназначен для освещения операционного поля при обследовании и лечении пациента врачом-стоматологом.



- Светильник должен использоваться квалифицированным персоналом.

- Шарнирные соединения позволяют установить светильник в нужное положение.

- Монтаж светильника должен осуществляться квалифицированным сервисным персоналом.



- Перед монтажом убедитесь, что напряжение сети соответствует требованиям, указанным на информационной табличке или в настоящей инструкции.

- Светильник устанавливается на стоматологическую установку или другое устройство, система электропитания которого соответствует стандарту IEC 364-1 и национальному законодательству по монтажу электрических систем медицинского назначения.

- Светильник необходимо устанавливать с однополюсным выключателем согласно требованиям IEC 328



- Не проводите работы по обслуживанию и ремонту светильника, когда он находится под напряжением; заранее отключите светильник от сети питания.



- Не вставляйте инструменты или другие предметы в прорези на голове осветителя, чтобы не коснуться точек, находящихся под напряжением.

- Неадекватная работа системы ни в коем случае не ставит под угрозу безопасность пациента.



- Выполняйте обслуживание или замену только тех узлов, которые указаны в инструкции. Любая операция, не указанная в инструкции, подвергает риску безопасность устройства.

- Не оставляйте мелкие детали без присмотра или в пределах досягаемости посторонних людей (детей); так как они могут быть потенциальными источниками опасности.

- Для защиты ручек светильника необходимо использовать одноразовые защитные чехлы; если для данного исполнения устройства использование чехлов невозможно, необходима стерилизация.



- Утилизируйте устройство в соответствии с местным законодательством. Устройство состоит из пластмассовых, металлических и электронных компонентов.



- Упаковка светильника предохраняет его от внешних воздействий.

- В оригинальной упаковке светильник можно транспортировать или хранить в течение 15 недель, если соблюдаются следующие условия окружающей среды:

- Окружающая температура от -20°C до + 70°C
- Относительная влажность от 10% до 90%
- Атмосферное давление от 500 до 1060 мБар

- Условия окружающей среды при эксплуатации:

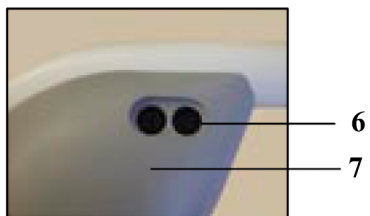
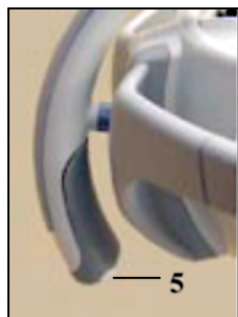
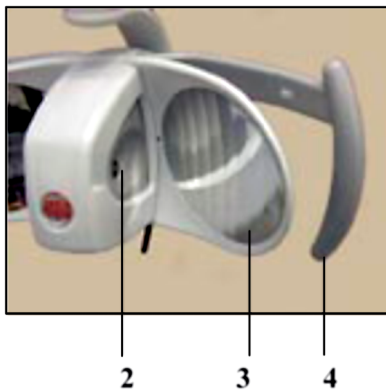
- Температура от 10°C до 40°C
- Относительная влажность от 30% до 75%
- Атмосферное давление от 700 до 1060 мБар

ОСОБЕННОСТИ СВЕТИЛЬНИКА

Светильник имеет следующие варианты исполнения:

- S/TS (с трансформатором/без трансформатора) **с механическим выключателем**
 - S/TS (с трансформатором/без трансформатора) **с настольным выключателем**
 - S/TS (с трансформатором/без трансформатора) **с сенсорным выключателем**
 - S/TS (с трансформатором/без трансформатора) **с потолочным креплением с механическим или сенсорным выключателем**
-
- В качестве источника используются 2 светодиода, свет которых отражается от двух параболических поверхностей.
 - Параболические отражающие поверхности создают стабильное однородное световое пятно при любом уровне интенсивности с равномерным распределением интенсивности света на всей освещаемой площади без теней или темных областей.
 - Интенсивность света регулируется механическим или сенсорным способом.
 - Инфракрасный сенсор позволяет включать и выключать свет без непосредственного контакта, что исключает возможность перекрестного заражения.
 - Простота обслуживания достигается благодаря использованию новейшей технологии, которая учитывает требования безопасности, эргономики и гигиены.
 - Съёмные ручки (для стерилизации)

СОСТАВ СВЕТИЛЬНИКА



- 1 – Механический выключатель
- 2 – Светодиод
- 3 – Параболическая отражающая поверхность
- 4 – Ручка
- 5 – Сенсорный выключатель
- 6 – Предохранители (только для моделей с трансформатором)
- 7 – Трансформатор

МОНТАЖ

Вскрыв упаковку, проверьте комплектность светильника:

- светильник (исполнение согласно заказу)
- инструкция по эксплуатации



Перед эксплуатацией необходимо очистить светильник (см. Очистка светильника).



Монтаж светильника должен производиться квалифицированным сервисным специалистом.



Во время монтажа напряжение в сети должно быть отключено.

СВЕТИЛЬНИК С ТРАНСФОРМАТОРОМ подключается напрямую к сети питания, параметры которой соответствуют требованиям на информационной табличке изделия.

Убедитесь, что сетевой выключатель установлен в соответствии с требованиями IEC 328.

СВЕТИЛЬНИК БЕЗ ТРАНСФОРМАТОРА подключается к низковольтной линии переменного тока, который генерируется вторичной обмоткой трансформатора безопасности в соответствии с EN 60601-1.

ПОРЯДОК ЭКСПЛУАТАЦИИ

Обозначения на выключателе



ON (ВКЛ)



OFF (ВЫКЛ)

СВЕТИЛЬНИК С МЕХАНИЧЕСКИМ ВЫКЛЮЧАТЕЛЕМ (поз. 1)

- Чтобы включить или выключить свет, нажмите и отпустите кнопку выключателя.
- Чтобы изменить интенсивность света, нажмите и удерживайте кнопку выключателя.

СВЕТИЛЬНИК С СЕНСОРНЫМ ВЫКЛЮЧАТЕЛЕМ (поз. 5)

- Чтобы включить или выключить свет, проведите рукой возле сенсора на расстоянии не более 3 см.
- Чтобы изменить интенсивность света, задержите руку возле сенсора, пока не установится желаемое значение интенсивности (интенсивность изменяется от максимума к минимуму).



При включении светильника всегда устанавливается максимальная интенсивность света.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Замена предохранителей (6) в светильнике с трансформатором

В светильнике с трансформатором установлены два одинаковых предохранителя.

Замена предохранителей выполняется следующим образом:

- Отключите подачу электропитания.
- Отверните заглушки (6) на держателе трансформатора.
- Выньте предохранители. После выяснения причины выхода предохранителей из строя, замените их на аналогичные.



Новые предохранители должны иметь параметры, указанные на информационной табличке светильника и в настоящей инструкции.

ОЧИСТКА СВЕТИЛЬНИКА

ОЧИСТКА ОТРАЖАЮЩЕЙ ПАРАБОЛИЧЕСКОЙ ПОВЕРХНОСТИ (3)

Отражающую поверхность очищают ватным тампоном, смоченным этиловым спиртом.

Не используйте для очистки моющие средства, содержащие поверхностно-активные или водоотталкивающие вещества, которые могут оставить следы на поверхности.



Небольшие следы не ухудшают качество света.

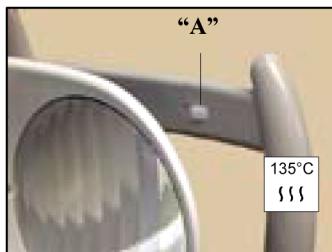
СТЕРИЛИЗАЦИЯ РУЧЕК

Нажмите кнопку "А", чтобы снять ручку.

Чтобы установить ручку на место, вставьте ее до упора.



Ручки стерилизуются стандартными циклами автоклавирования при температуре 121°C/134°C. Ручки рассчитаны на 200 циклов автоклавирования.



КРОНШТЕЙН СВЕТИЛЬНИКА

Кронштейн очищают мягкой тканью.



Категорически запрещается для очистки светильника использовать абразивные вещества и моющие средства, содержащие трихлорэтилен, бензин, скипидар и подобные вещества.

ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

| | |
|---|--|
| Свет не включается | Проверьте, что питание подано на светильник Проверьте предохранители Если неисправность не устранилась, обратитесь в службу сервиса. |
| Интенсивность света значительно уменьшилась | Очистите отражающие поверхности. Если первоначальная интенсивность света не восстановилась, обратитесь в службу сервиса |

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

| | |
|--|--------------------|
| Входное напряжение (светильник без трансформатора) | ~ 17-24 В 50/60 Гц |
| Входное напряжение (светильник с трансформатором) | ~ 230 В 50/60 Гц |
| Потребляемая мощность | 26 Вт |
| Предохранители (светильник с трансформатором) | 2 x T250 mA 250 В |
| Электрическая защита | Класс II |

Оптические характеристики в соответствии с ISO 9680

| | |
|------------------------------------|----------------------------|
| Размер светового пятна | 180 x 90 мм |
| Освещенность | 3000 – 50000 люкс @ 700 мм |
| Цветовая температура | 5000К |
| Индекс (коэффициент) цветопередачи | >95 |